FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea "Babeş-Bolyai"
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi străine specializate
1.4 Domeniul de studii	Nefilologi din cadrul UBB
1.5 Ciclul de studii[1)]	Licenţă
1.6 Programul de studii/ Calificarea	BA

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLU0051 Limbă spaniolă – curs practic limbaj specializat (Facultatea de Teologie Greco-Catolică)							
2.2 Titularul activităţilor de curs				Asist.univ.dr. Nemeş Alina-Lucia				
2.3 Titularul activităţilor de seminar/ laborator/ proiect								
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut[2)]	Ob
							Obligativitate[3)]	C

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităţilor didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	-	3.3 seminar/ laborator/ proiect	2
3.4 Total ore din planul de învăţământ	28	din care: 3.5 curs	-	3.6 seminar/ laborator/ proiect	28
Distribuţia fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					10
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri					10
Tutoriat					6
Examinări					6
Alte activităţi.....					

3.7 Total ore studiu individual	42
3.8 Total ore pe semestru	70
3.9 Numărul de credite[4)]	3

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competenţe	•

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	Sală de curs/ laborator multimedia, sistem de amplificare audio, fotocopii, materiale pe suport electronic, proiector, Xerox
5.2 de desfăşurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	

6. Competenţe specifice acumulate

Competenţe profesionale	C1 1 Cunoaşterea şi înţelegerea contextelor şi rolurilor socioculturale, a convenţiilor de comunicare orală şi scrisă în limba străină în termeni de receptare (citit/ascultat), producere (scris/oral) şi strategii lingvistice. C1 2 Cunoaşterea şi înţelegerea contextelor şi rolurilor, precum şi a conceptelor, metodelor şi a discursului/limbajului specific diverselor situaţii de comunicare profesională în mediul academic de limba străină, cu accent pe situaţia retorică, formele de comunicare scrisă şi orală, etapele procesului de scriere, produsele scrisului academic din aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste, deontologia profesională şi recunoaşterea situaţiilor de plagiat. C2 1 Interpretarea relaţiei dintre mesajul oral sau scris şi contextul său, identificarea tehnicilor argumentative şi de construcţie a mesajului de tip ştiinţific în limba străină, cu precădere în situaţii de comunicare academică şi profesională. C2 2 Utilizarea cunoştinţelor de bază pentru explicarea şi interpretarea diverselor modalităţi de comunicare scrisă în aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste (manuale, articole de specialitate, comunicări ştiinţifice, rapoarte de cercetare, prefeţe şi introduceri la cărţi de specialitate, recenzii de carte de specialitate – suport scris şi electronic), a convenţiilor ce guvernează redactarea acestor texte precum şi recunoaşterea situaţiilor de plagiat. C3 1 Transferul conceptelor/principiilor/metodelor învăţate în activităţi ghidate de receptare a textului scris (lectură critică) şi de producere (redactare) vizând etapele procesului de scriere (planificarea, redactarea pe ciornă, revizuirea şi forma finală), prezentarea şi dezvoltarea ideilor, structura textului (globală şi locală), strategiile de dezvoltare a vocabularului de specialitate, comunicarea verbală eficientă (stilul), construirea argumentaţiei la standardele specifice ale limbii străine utilizate pentru studiu şi comunicare în mediul academic, aplicarea tehnicilor de evitare a plagiatului (citatul, rezumatul, parafrazarea). C4 2 Organizarea de dezbateri, realizarea de proiecte indiviuale şi de grup pe teme din domeniul de specializare. C4 1 Receptarea critică şi producerea de mesaje orale sau scrise specifice comunicării ştiinţifice la nivel universitar (prezentări de proiecte, referate, recenzii, comunicări, lucrări de licenţă etc.) în limba modernă. Utilizarea cu discernământ şi probitate ştiinţifică a surselor de informare. C4 2 Utilizarea grilelor de criterii standard ale comunităţii academice/profesionale, cu accent pe cele practicate de publicaţiile ştiinţifice internaţionale în aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste, pentru evaluarea calităţii produselor academice (orale şi scrise) în limba modernă. C5 Elaborarea unor lucrări scrise şi prezentări orale originale în limba străină care să utilizeze principiile şi tehnicile de redactare consacrate în mediul academic, cu accent pe genurile predilecte din aria de specializare: eseul (descriptiv, comparativ, argumentativ etc), raportul de cercetare, articolul ştiinţific, recenzia/prezentarea de carte, bibliografia adnotată, prezentarea la conferinţe etc. Aceste produse vor fi elaborate pe baza lucrărilor curente ale studenţilor în domeniul de specializare.
Competenţe transversale	CT1 Realizarea sarcinilor de lucru individuale pe baza modelelor de scriere şi cu asistenţa profesorului, concretizate într-un portofoliu individual. Utilizarea componentelor domeniului studiului academic în limba străină în deplină concordanţă cu etica profesională CT 2 Participarea la realizarea de proiecte de lucru în perechi şi în echipă, cu accent pe familiarizarea cu rolurile în cadrul echipei de lucru în mediu academic, concretizate în prezentări de tip comunicare de conferinţă pe tematică de specialitate. CT3 Conştientizarea nevoii de formare continuă cu accent pe consolidarea şi dezvoltarea cunoştinţelor de bază ale managementului propriei învăţări privind diferenţele interindividuale, de gen şi culturale, în procesarea informaţiei. Utilizarea eficientă a unor instrumente de muncă intelectuală şi a resurselor/tehnicilor/strategiilor de învăţare: lectura rapidă, fişa de lectură, luarea notiţelor, documentarea, organizatorii cognitivi CT4 Conştientizarea nevoii de formare continuă cu accent pe rolul şi utilizarea instrumentelor TIC pentru managementul dezvoltării personale şi profesionale, prin participarea la reţele media sociale şi profesionale ce susţin dezvoltarea abilităţilor de comunicare în limba străină.

7. Obiectivele disciplinei (reieşind din grila competenţelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Studenţii vor putea utiliza competent limba spaniolă, cel puţin la nivelul B2, în activitatea lor academică şi în viitoarea activitate profesională.
7.2 Obiectivele specifice	1. Cunoaşterea şi înţelegerea aprofundată a contextelor şi rolurilor, precum şi a conceptelor, metodelor şi a discursului/limbajului specific diverselor situaţii de comunicare profesională în mediul academic de limba spaniolă, cu accent pe situaţia retorică, formele de comunicare scrisă şi orală, etapele procesului de scriere şi produsele scrisului academic, precum şi pe deontologia profesională. 2. Utilizarea cunoştinţelor aprofundate pentru explicarea şi interpretarea diverselor modalităţi de comunicare scrisă (genuri de texte ştiinţifice) şi orală (comunicări ştiinţifice) şi a convenţiilor ce guvernează redactarea textelor ştiinţifice în limba spaniolă în contextul studiilor de licenţă şi al comunităţii profesionale extinse (naţionale şi internaţionale). 3. Transferul conceptelor/principiilor/metodelor învăţate în activităţi de receptare a textului scris şi de producere vizând etapele procesului de scriere, organizarea şi dezvoltarea ideilor, structura textului şi strategiile de comunicare verbală orală şi scrisă la standarde specifice limbii spaniole specializate pentru discursul ştiinţific. 4. Utilizarea grilelor de criterii standard ale comunităţii academice/profesionale pentru evaluarea calităţii produselor comunicării academice scrise şi orale în limba spaniolă.

	5. Elaborarea unor lucrări scrise şi prezentări orale originale care să utilizeze principiile şi tehnicile de redactare consacrate în mediul academic, cu accent pe genurile predilecte din aria de specializare. 6. Realizarea sarcinilor de lucru individuale în contexte de autonomie/independenţă. 7. Participarea la realizarea de proiecte de lucru în perechi şi în echipă, cu accent pe asumarea de roluri în cadrul echipei de lucru în mediul academic. 8. Managementul propriei învăţări, diagnoza nevoilor de formare, monitorizarea şi reflecţia asupra utilizării eficiente a instrumentelor de muncă intelectuală şi a resurselor/tehnicilor/strategiilor de învăţare tradiţionale si TIC.

8. Conţinuturi

8.1 Curs practic	Metode de predare	Observaţii
Test de nivel (săptămâna 1)	Test	
Alfabetul (săptămâna 2) Alfabetul. Sunetele limbii spaniole. Intonaţia. Semnele de punctuaţie. Tipuri de salut (formal şi informal). Prezentare: nume, prenume, naţionalitate, profesie/ ocupaţie, vârsta. Numeralul cardinal 1-50.	Expunere, curs practic interactiv, exerciţii	
Date personale (săptămâna 3) Conjugarea verbelor la prezent. Câteva cazuri de folosire a verbelor **ser** şi **estar**. Pronumele personale, formele accentuate.	Expunere, învăţare prin cercetare şi descoperire, sistematizare, exerciţii de completare şi de alegere multiplă, curs interactiv	
Familia (săptămâna 4) Articolul hotărât. Articolul nehotărât. Adjectivul masculin/ feminin. Formarea femininului şi a pluralului. Acordul în gen şi număr.	Expunere, învăţare prin cercetare şi descoperire, sistematizare, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă.Curs interactiv	
Prietenii (săptămâna 5) Indicativul prezent al verbelor regulate. Negaţia. Ţări şi naţionalităţi. Profesii. Acordul în gen şi număr. Verbe regulate şi neregulate. Prezentarea unui prieten.	Expunere, învăţare prin cercetare şi descoperire, sistematizare, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de ascultare/ citire şi completare. Conversaţie, joc de rol. Curs interactiv	
Călătorii (săptămâna 6) Indicarea locului. Identificarea locurilor, obiectivelor dintr-un oraş. Adjectivul calificativ. Numeralul cardinal 50 – 110. Prepoziţii uzuale. Lectura: Oraşul Madrid.	Expunere, învăţare prin cercetare şi descoperire, sistematizare, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Exprimare scrisă. Curs interactiv	
Casa mea (săptămâna 7) Numirea încăperilor. Identificarea obiectelor, mobilierului. Indicarea poziţiei. Prepoziţii uzuale. Locuţiuni prepoziţionale. Forma impersonală: hay	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Exprimare scrisă. Curs interactiv	
Prin Madrid (săptămâna 8) A cere şi a da informaţii. Indicarea locului, situarea obiectelor, a clădirilor publice şi a persoanelor în spaţiu. A da instrucţiuni. Forme de imperativ (registru formal/ registru informal). Lexic tematic: mijloace de transport.	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Curs interactiv	

Pasiuni ale tinerilor (săptămâna 9) Lexic tematic: sporturi, pasiuni, preferinţele tinerilor. Pronumele personal: forme neaccentuate.	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de înţelegere-citire. Conversaţie, joc de rol. Curs interactiv	
Invitaţie la cinema (săptămâna 10) A invita, a refuza, a accepta o invitaţie. Indicarea orei, a locului întâlnirii.	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Curs interactiv	
Gusturile nu se discută (săptămâna 11) Lectură: preferinţele tinerilor din Spania. Comparaţie între preferinţele tinerilor spanioli şi a celor români (sau de alte naţionalităţi).	Exerciţii lectură şi de înţelegere a unui text scris. Prezentarea ideilor principale. Conversaţie, joc de rol. Curs interactiv	
Ce zi este azi? (săptămâna 12) Lexic tematic: ora, data, zilele săptămânii, lunile anului. Numeralul cardinal. Numeralul ordinal (1-100). Pronumele personale (forme neaccentuate).	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Curs interactiv	
Timpul atmosferic (săptămâna 13) Exprimarea timpului atmosferic. Verbe impersonale. Exprimarea posesiei şi a apartenenţei. Adjectivul posesiv. Exprimarea acţiunilor referitoare la viaţa cotidiană. A povesti la prezent. Pronumele reflexiv. Prezentarea anotimpului preferat.	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Exprimare scrisă. Curs interactiv	

Bibliografie obligatorie:

1. Alexandru Calciu, Zaira Samharadze, *Dicţionar român – spaniol*, Bucureşti, Editura Univers Enciclopedic Gold, 2009.
2. Alexandru Calciu, Zaira Samharadze, *Dicţionar spaniol - român*, Bucureşti, Editura Univers Enciclopedic Gold, 2017.
3. Aquilino Sánchez, Ma. Teresa Espinet, Pascual Cantos, *Cumbre Elemental*, Madrid, SGEL-Educational, 2000.
4. Diccionario de la Real Academia Española: www.rae.es/drae
5. Emilio Alarcos Llorach, *Gramática de la lengua española*, Colección Nebrija y Bello, Madrid, Espasa Calpe, 2003.
6. Raquel Pinilla/Alicia San Mateo, Cuaderno de ejercicios - Nueva edición, Madrid, Editura: Sgel, 2016.
7. Raquel Pinilla/Alicia San Mateo, Elexprés - Libro del alumno – Nueva Edición, Madrid, Editura: Sgel, 2016.

Bibliografie opţională:

1. Álvarez Olañeta, Pedro, Trinidad Bonachera Álvarez, *Vocabularul tematic fundamental al limbii spaniole*, Bucureşti, Ed. Niculescu, 2003.
2. Focseneanu, Eleodor, *Dicţionar spaniol – român*, Bucuresti, Ed. Teora, 1998.
3. González Garrido, Jorge, *Curso de español esencial*, Timişoara, Ed. Marineasa, 1998.
4. Loria Rivel, Gustavo Adolfo, *El español en serio* – Curs practic de limba spaniolă, Iaşi, Ed. Polirom, 2001.
5. Munteanu, Dan, Constantin Duhaneanu, *Gramatica limbii spaniole*, Bucureşti, Ed. Niculescu, 1995.
6. Neagu, Valeria, *Dicţionar român – spaniol*, Bucureşti, Ed. Niculescu, 2002.
7. Niculescu Mizil, Aurora, *Teste de limba spaniolă*, Bucureşti, Ed. Niculescu, 2002.
8. Pisot, Rafael, Loreta Mahalu, C-tin Teodorovici, *Dicţionar spaniol – român de expresii şi locuţiuni*, Iaşi, Ed. Polirom, 2002.

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţilor epistemice, asociaţilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaţionale în domeniul predării limbilor străine;
- politicile lingvistice la nivel global şi european încearcă să răspundă nevoilor crescute ale unei pieţe a muncii şi a cercetării ştiinţifice internaţionalizate, astfel că limbile străine pentru studiu academic şi pentru scopuri specifice sunt reprezentate la nivelul multor centre universitare
  - din ţară (în domeniile vocaţionale cum ar fi afacerile, dreptul, medicina, informatica, turismul dar şi în cursurile ce vizează discursul ştiinţific în diverse domenii – chimie, fizică, ştiinţele educaţiei, socio-umane şi ale comunicării etc). A se vedea catedrele de profil şi centrele de limbi străine din Bucureşti, Timişoara, Iaşi etc
  - din străinătate (mai ales pe dimensiunile deprinderilor de studiu academic şi al comunicării socio-profesionale), unde toate universităţile dispun de centre specializate în aspectele practice ale discursului specializat, jucând un rol esenţial în formarea culturii instrucţionale şi academice. De exemplu: universităţile din Madrid, Barcelona,

Valencia, Granada etc. - conţinutul predării dezvoltă abilităţile şi deprinderile necesare studenţilor pentru specificul muncii de studiu şi cercetare academică în condiţiile internaţionalizării învăţământului universitar - conţinutul predării acoperă principalele aspecte practice în care se poate presupune că studenţii vor folosi limba spaniolă în viitoarea lor profesie.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs practic	- prezenţa şi participarea activă la cursul practic - îndeplinirea corectă şi la timp a sarcinilor de lucru - însuşirea vocabularului de specialitate - corectitudinea şi adecvarea la cerinţă a limbii spaniole - capacitatea de a utiliza eficient limba spaniolă în contexte academice şi profesionale specifice	- Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10	100%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect			
10.6 Standard minim de performanţă			
Studenţii vor şti să - utilizeze tehnici şi strategii de ascultare, vorbire, citire şi scriere pe teme din limbajul general de specialitate - utilizeze tehnici şi strategii de învăţare individuală pentru dezvoltarea competenţelor de lectură a textelor academice, îmbogăţire a vocabularului de specialitate utilizând resurse tipărite şi electronice - redacteze texte academice (articol, eseu, raport de cercetare); prezentarea orală (seminar, dezbatere) - comunice în mediul academic prin intermediul proiectelor individuale şi de grup.			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar	Semnătura titularului de curs practic
20.03.2019			

Data avizării în departament	Semnătura Directorului de departament
20.03.2019	

Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila Facultăţii